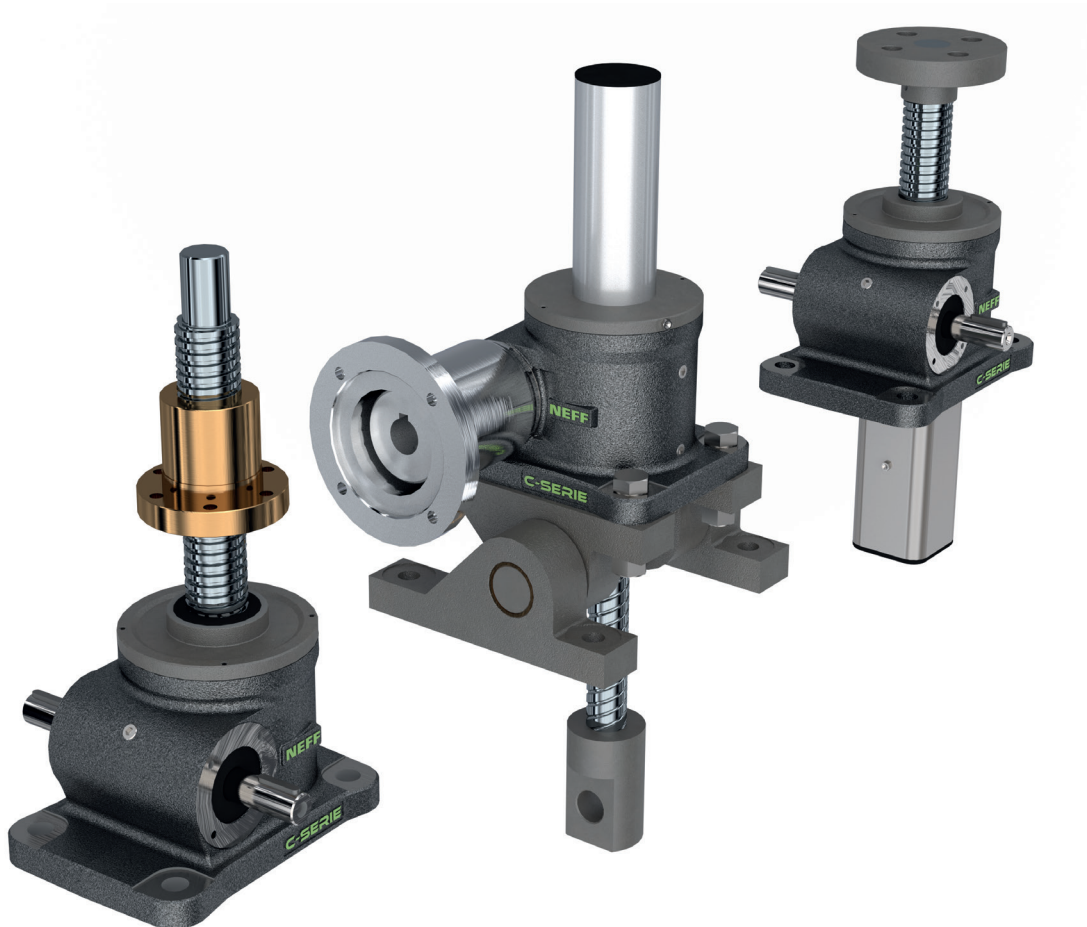


C-SERIE

Spindelhubgetriebe **Screw Jacks**



Die neuen klassischen NEFF Hochleistungsspindelhubgetriebe der C-Serie folgen den Anschlussmaßen der auf dem Markt befindlichen klassischen Hubgetriebebauarten. Sie sind technisch robust und flexibel in der Anwendung. Vorteile für den Anwender ergeben sich neben der getrennten Spindelschmierung, die sogar während des laufenden Betriebs erfolgen kann, durch längere Einschalt Dauern und die Lebensdauerschmierung der Getriebeeinheit. Im Standardprogramm sind verschiedene Spindeltypen und -steigungen frei wählbar. Auf Anfrage sind Sonderausführungen, Sondergrößen und spezielle Materialien möglich.

The new high-performance NEFF classic product line of the C-series goes along with the connection dimensions of the classic screw jack systems which are already on the market placed. They are technically robust and flexible in terms of application. Advantages for users are besides the separated lubrication systems – relubrication even possible during operation – longer duty cycles and lubrication for life under normal circumstances. Within the standard program it is possible to chose different screw types and grades. In additon to the catalogue standards new drive solutions for customized projects can be produced on request.

C-Serie im Detail *C-series in detail*

Verzahnung *Toothing*

Die spezielle Hochleistungsverzahnung steigert den Wirkungsgrad. Für Anwendungen mit höherer Leistung und Einschaltdauer.

The special high-performance toothing increases the efficiency. For applications with higher power and duty cycle.

Anbindung *Connection*

Einfacher Anbau für Motorglocke und Zubehör durch standardmäßig vorhandene Gewindebohrungen im Gehäuse.

Easy assembly for motor flange and accessories through thread holes in the housing present by default.

Spindelschmierung *Screw lubrication*

Die integrierte Schmierbohrung ermöglicht das Nachschmieren des Gewindetriebes bei laufendem Betrieb.

The integrated lubrication bore allows a relubrication of the screw drive during operation.

Lebensdauerschmierung *Lifetime lubrication*

Optimierte Fließfettsschmierung der Verzahnung. Lebenslang wartungsfrei, komplett abgedichtet und getrennt von der Spindelschmierung.

Optimised fluid grease lubrication of the toothing. Maintenance-free for life, completely sealed and separate from the screw lubrication.

Getriebegehäuse *Gear housing*

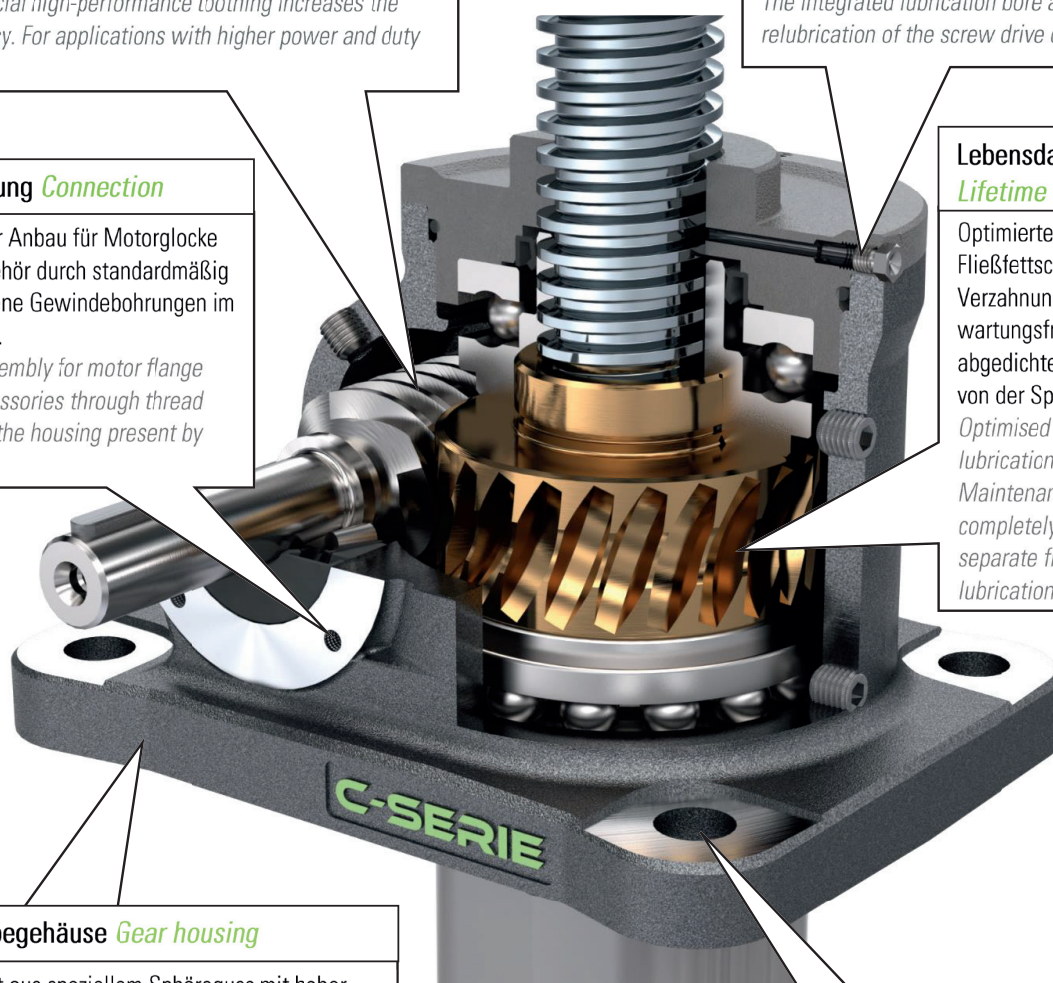
Gefertigt aus speziellem Sphäroguss mit hoher Bruchdehnung setzt das neue Gehäusedesign Akzente. Standardmäßig mit einer korrosionsbeständigen, widerstandsfähigen und kratzfesten Beschichtung geliefert, einsatzfähig auch in rauher Umgebung. Edelstahlversionen auf Anfrage.

Manufactured from special spheroidal graphite iron with high fracture strain, the new housing design sets new standards. Supplied by default with a corrosion-resistant, durable and scratch-resistant coating, suitable for use even in harsh environments. Stainless steel versions on request.

Befestigung *Mounting*

Standardisierte Anschlußmaße ermöglichen den Austausch mit auf dem Markt bestehenden Systemen.

The connection dimensions of the classic worm gear screw jacks already on the market were taken into account during development.



Technische Daten *Technical data*

Spindelhubgetriebe C3 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C3 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>				
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i>			30x6	30x12P6	2505	2510	2520	2525	2550
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾			30	30	20	25	20	30	15
Übersetzung <i>transmission ratio</i> ⁽²⁾	Übers. H <i>transmission ratio H</i>		6:1						
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>		24:1						
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	75						
		0-499 [mm ⁻¹]	65						
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	55						
		0-499 [mm ⁻¹]	40						
Hub pro Umdrehung der Antriebs- welle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>transmission ratio H</i>		1	2	0,83	1,66	3,33	4,15	8,33
	Übers. <i>transmission ratio L</i>		0,25	0,5	0,21	0,42	0,83	1,04	2,08
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	30	43	68				
		0-499 [mm ⁻¹]	26	37	59				
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	22	31	50				
		0-499 [mm ⁻¹]	16	23	36				
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>			5,7		6,7				
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Hub <i>stroke</i>			0,56						
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽³⁾			47						

Spindelhubgetriebe C5 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C5 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>			
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i>			40x7	40x14P7	3210	3220	3240	3260
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾			50	50	50	50	20	30
Übersetzung <i>transmission ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>transmission ratio</i> H		6:1					
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		24:1					
Getriebewirkungsgrad [%] <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	75					
		0-499 [mm ⁻¹]	65					
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	55					
		0-499 [mm ⁻¹]	40					
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		1,17	2,33	1,67	3,33	6,67	10
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		0,29	0,58	0,42	0,83	1,67	2,5
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	28	40	68			
		0-499 [mm ⁻¹]			59			
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	20	29	50			
		0-499 [mm ⁻¹]			36			
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>			12,5		14,5			
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Hub <i>stroke</i>			0,92					
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽³⁾			94					

⁽¹⁾ max. dyn. Hubkraft [kN], abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. (s. Leistungstabellen)
max. dyn. lifting force [kN], dependent on stroke speed, duty cycle, etc. (see performance tables)

⁽²⁾ H = hohe Verfahrsgeschwindigkeit *high lifting speed*; L = niedrige Verfahrsgeschwindigkeit *low lifting speed*

⁽³⁾ als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive-through torque in screw jack systems allowed*

Getriebschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*

Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing of trapezoidal screw: NEFF Grease 2*

Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing of ball screw: NEFF Grease 2/3*

Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite iron*

Technische Daten *Technical data*

Spindelhubgetriebe C15 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C15 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>	
Durchmesser und Steigung <i>diameter and pitch</i> [mm]			60x12	60x24P12	5010	5020
max. stat. Hubkraft [kN] ⁽¹⁾ <i>max. lifting force [kN] ⁽¹⁾</i>			150	150	100	100
Übersetzung ⁽²⁾ <i>transmission ratio ⁽²⁾</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		8:1			
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		24:1			
Getriebewirkungsgrad [%] <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	73			
		0-499 [mm ⁻¹]	63			
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	58			
		0-499 [mm ⁻¹]	43			
Hub pro Umdrehung der Antriebs- welle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		1,5	3	1,25	2,5
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		0,5	1	0,42	0,83
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	29	41	65	
		0-499 [mm ⁻¹]	25	36	57	
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	23	33	52	
		0-499 [mm ⁻¹]	17	25	39	
Gewicht ohne Hub <i>weight without stroke</i> [kg]			27,4		27,5	
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Hub <i>stroke</i>			1,9		1,55	
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque [Nm] ⁽³⁾</i>			195			

Spindelhubgetriebe C20 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C20 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde stehend <i>ball screw nonrotating</i>		Kugelgewinde rotierend <i>ball screw rotating</i>
Durchmesser und Steigung <i>diameter and pitch</i> [mm]			70x12	70x24P12	5010	5020	6310
max. stat. Hubkraft [kN] ⁽¹⁾ <i>max. lifting force [kN]⁽¹⁾</i>			200	200	150	150	195
Übersetzung ⁽²⁾ <i>transmission ratio ⁽²⁾</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		8:1				
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		24:1				
Getriebewirkungsgrad [%] <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	73				
		0-499 [mm ⁻¹]	63				
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	58				
		0-499 [mm ⁻¹]	43				
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		1,5	3	1,25	2,5	1,25
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		0,5	1	0,42	0,83	0,42
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	26	38	65		
		0-499 [mm ⁻¹]	23	33	57		
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [mm ⁻¹]	21	30	52		
		0-499 [mm ⁻¹]	16	23	39		
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>			44		43,5		45
Gewicht <i>weight</i> 100 mm Hub <i>stroke</i> [kg]			2,95		1,9		2,2
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque [Nm]⁽³⁾</i>			285				

⁽¹⁾ max. dyn. Hubkraft [kN], abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. (s. Leistungstabellen)
max. dyn. lifting force [kN], dependent on stroke speed, duty cycle, etc. (see performance tables)

⁽²⁾ H = hohe Verfahrensgeschwindigkeit *high lifting speed*; L = niedrige Verfahrensgeschwindigkeit *low lifting speed*

⁽³⁾ als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive-through torque in screw jack systems allowed*

Getriebeschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*; Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing of trapezoidal screw: NEFF Grease 2*

Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing of ball screw: NEFF Grease 2/3*; Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite iron*

Technische Daten *Technical data*

Spindelhubgetriebe C30 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C30 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde stehend <i>ball screw nonrotating</i>		Kugelgewinde rotierend <i>ball screw rotating</i>	
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i>			90x16		6320		8020	
max. stat. Hubkraft [kN] ⁽¹⁾ <i>max. lifting force [kN] ⁽¹⁾</i>			300		230		215	
Übersetzung ⁽²⁾ <i>transmission ratio ⁽²⁾</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		10,67:1					
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		32:1					
Getriebewirkungsgrad [%] <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [min ⁻¹]	76					
		0-499 [min ⁻¹]	64					
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [min ⁻¹]	61					
		0-499 [min ⁻¹]	44					
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>transmission ratio</i> H		1,5	1,87	0,94	2,5	1,25	
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		0,5	0,63	0,31	0,83	0,42	
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [min ⁻¹]	28	68				
		0-499 [min ⁻¹]	24	58				
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [min ⁻¹]	23	55				
		0-499 [min ⁻¹]	16	40				
Gewicht ohne Hub <i>weight without stroke [kg]</i>			71		70		73	
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Hub <i>stroke</i>			4,75		2,2		3,6	
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque [Nm] ⁽³⁾</i>			480					

Spindelhubgetriebe C50 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw Jacks C50 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung <i>screw design</i>			Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>	Kugelgewinde <i>ball screw</i>
Durchmesser und Steigung <i>diameter and pitch</i> [mm]			120x16	10020
max. stat. Hubkraft [kN] ⁽¹⁾ <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾			500	500
Übersetzung ⁽²⁾ <i>transmission ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>transmission ratio</i> H		10,67:1	
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		32:1	
Getriebewirkungsgrad [%] ^l <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [min ⁻¹]	78	
		0-499 [min ⁻¹]	71	
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [min ⁻¹]	63	
		0-499 [min ⁻¹]	48	
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft</i> [mm]	Übers. <i>transmission ratio</i> H		1,5	1,87
	Übers. <i>transmission ratio</i> L		0,5	0,625
Gesamtwirkungsgrad [%] ^l <i>efficiency [%]</i> ^l	Übers. H <i>transmission ratio H</i>	500-1500 [min ⁻¹]	24	70
		0-499 [min ⁻¹]	22	64
	Übers. L <i>transmission ratio L</i>	500-1500 [min ⁻¹]	19	57
		0-499 [min ⁻¹]	15	43
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke</i> [kg]			159	165
Gewicht [kg] <i>weight</i> [kg] 100 mm Hub <i>stroke</i>			8,5	5,83
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] ⁽³⁾ <i>max. permissible drive torque [Nm]</i> ⁽⁴⁾			865	

⁽¹⁾ max. dyn. Hubkraft [kN], abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. (s. Leistungstabellen)
max. dyn. lifting force [kN], dependent on stroke speed, duty cycle, etc. (see performance tables)

⁽²⁾ H = hohe Verfahrensgeschwindigkeit *high lifting speed*; L = niedrige Verfahrensgeschwindigkeit *low lifting speed*
⁽³⁾ als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive-through torque in screw jack systems allowed*

Getriebschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*; Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing of trapezoidal screw: NEFF Grease 2*
Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing of ball screw: NEFF Grease 2/3*; Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite iron*

Leistungstabellen *Performance tables*

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x6 *C3 with Trapezoidal Screw Tr30x6*

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 30 [kN]				F = 20 [kN]				F = 15 [kN]				F = 10 [kN]				F = 5 [kN]				F = 2,5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,50	0,38	15,8	2,48	5,4	0,85	10,5	1,65	3,6	0,56	7,9	1,24	2,7	0,42	5,3	0,83	1,8	0,28	2,6	0,41	0,9	0,14	1,3	0,21	0,4	0,07
1000	1,00	0,25	15,8	1,65	5,4	0,56	10,5	1,10	3,6	0,38	7,9	0,83	2,7	0,28	5,3	0,55	1,8	0,19	2,6	0,28	0,9	0,09	1,3	0,14	0,4	0,05
750	0,75	0,19	15,8	1,24	5,4	0,42	10,5	0,83	3,6	0,28	7,9	0,62	2,7	0,21	5,3	0,41	1,8	0,14	2,6	0,21	0,9	0,07	1,3	0,10	0,4	0,04
500	0,50	0,13	15,8	0,83	5,4	0,28	10,5	0,55	3,6	0,19	7,9	0,41	2,7	0,14	5,3	0,28	1,8	0,09	2,6	0,14	0,9	0,05	1,3	0,07	0,4	0,02
300	0,30	0,08	18,2	0,57	7,4	0,23	12,2	0,38	4,9	0,16	9,1	0,29	3,7	0,12	6,1	0,19	2,5	0,08	3,0	0,10	1,2	0,04	1,5	0,05	0,6	0,02
100	0,10	0,03	18,2	0,19	7,4	0,08	12,2	0,13	4,9	0,05	9,1	0,10	3,7	0,04	6,1	0,06	2,5	0,03	3,0	0,03	1,2	0,01	1,5	0,02	0,6	0,01

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x12P6 (2-gängig) *C3 with Trapezoidal Screw Tr30x12P6 (2-start)*

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 30 [kN]				F = 20 [kN]				F = 15 [kN]				F = 10 [kN]				F = 5 [kN]				F = 2,5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,00	0,75	22,4	3,51	7,6	1,20	14,9	2,34	5,1	0,80	11,2	1,76	3,8	0,60	7,5	1,17	2,5	0,40	3,7	0,59	1,3	0,20	1,9	0,29	0,6	0,10
1000	2,00	0,50	22,4	2,34	7,6	0,80	14,9	1,56	5,1	0,53	11,2	1,17	3,8	0,40	7,5	0,78	2,5	0,27	3,7	0,39	1,3	0,13	1,9	0,20	0,6	0,07
750	1,50	0,38	22,4	1,76	7,6	0,60	14,9	1,17	5,1	0,40	11,2	0,88	3,8	0,30	7,5	0,59	2,5	0,20	3,7	0,29	1,3	0,10	1,9	0,15	0,6	0,05
500	1,00	0,25	22,4	1,17	7,6	0,40	14,9	0,78	5,1	0,27	11,2	0,59	3,8	0,20	7,5	0,39	2,5	0,13	3,7	0,20	1,3	0,07	1,9	0,10	0,6	0,03
300	0,60	0,15	25,8	0,81	10,5	0,33	17,2	0,54	7,0	0,22	12,9	0,41	5,2	0,16	8,6	0,27	3,5	0,11	4,3	0,14	1,7	0,05	2,2	0,07	0,9	0,03
100	0,20	0,05	25,8	0,27	10,5	0,11	17,2	0,18	7,0	0,07	12,9	0,14	5,2	0,05	8,6	0,09	3,5	0,04	4,3	0,05	1,7	0,02	2,2	0,02	0,9	0,01

C3 mit Kugelgewindespindel 2510 *C3 with Ball Screw 2510*

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 12 [kN]				F = 10 [kN]				F = 8 [kN]				F = 6 [kN]				F = 4 [kN]				F = 2 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,50	0,63	4,7	0,74	1,6	0,25	3,9	0,62	1,3	0,21	3,1	0,49	1,1	0,17	2,4	0,37	0,8	0,13	1,6	0,25	0,5	0,08	0,8	0,12	0,3	0,04
1000	1,67	0,42	4,7	0,49	1,6	0,17	3,9	0,41	1,3	0,14	3,1	0,33	1,1	0,11	2,4	0,25	0,8	0,08	1,6	0,16	0,5	0,06	0,8	0,08	0,3	0,03
750	1,25	0,31	4,7	0,37	1,6	0,13	3,9	0,31	1,3	0,11	3,1	0,25	1,1	0,08	2,4	0,19	0,8	0,06	1,6	0,12	0,5	0,04	0,8	0,06	0,3	0,02
500	0,83	0,21	4,7	0,25	1,6	0,08	3,9	0,21	1,3	0,07	3,1	0,16	1,1	0,06	2,4	0,12	0,8	0,04	1,6	0,08	0,5	0,03	0,8	0,04	0,3	0,01
300	0,50	0,13	5,4	0,17	2,2	0,07	4,5	0,14	1,8	0,06	3,6	0,11	1,5	0,05	2,7	0,09	1,1	0,03	1,8	0,06	0,7	0,02	0,9	0,03	0,4	0,01
100	0,17	0,04	5,4	0,06	2,2	0,02	4,5	0,05	1,8	0,02	3,6	0,04	1,5	0,02	2,7	0,03	1,1	0,01	1,8	0,02	0,7	0,01	0,9	0,01	0,4	0,00

Hinweise *Details:*

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur *values are valid at ambient temperature of 20° Celsius*
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage *demand values for more screw types on request*
- Höhere Einschaltzeiten und Umgebungstemperaturen auf Anfrage *higher duty cycles and ambient temperatures on request*
- Bis 3.000min⁻¹ mit NEFF Öl 320 möglich *up to 3000⁻¹ speed with NEFF OIL 320 possible*

Legende *Legend:*

	Einschaltzeit 10-20% <i>duty cycle 10-20%</i> max. zulässige Antriebsleistung 0,75kW <i>max. permissible lifting power 0.75kW</i>
	Einschaltzeit < 10% <i>duty cycle < 10%</i> max. zulässige Antriebsleistung 1,1 kW <i>max. permissible lifting power 1.1 kW</i>
	nur statisch zulässig <i>only permissible for static load</i>

Leistungstabellen *Performance tables*

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x7 C5 with Trapezoidal Screw Tr40x7

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 50 [kN]				F = 40 [kN]				F = 30 [kN]				F = 20 [kN]				F = 10 [kN]				F = 5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,75	0,44	33,6	5,27	11,4	1,80	26,9	4,22	9,2	1,44	20,1	3,16	6,9	1,08	13,4	2,11	4,6	0,72	6,7	1,05	2,3	0,36	3,4	0,53	1,1	0,18
1000	1,17	0,29	33,6	3,52	11,4	1,20	26,9	2,81	9,2	0,96	20,1	2,11	6,9	0,72	13,4	1,41	4,6	0,48	6,7	0,70	2,3	0,24	3,4	0,35	1,1	0,12
750	0,88	0,22	33,6	2,64	11,4	0,90	26,9	2,11	9,2	0,72	20,1	1,58	6,9	0,54	13,4	1,05	4,6	0,36	6,7	0,53	2,3	0,18	3,4	0,26	1,1	0,09
500	0,58	0,15	33,6	1,76	11,4	0,60	26,9	1,41	9,2	0,48	20,1	1,05	6,9	0,36	13,4	0,70	4,6	0,24	6,7	0,35	2,3	0,12	3,4	0,18	1,1	0,06
300	0,35	0,09	38,7	1,22	15,7	0,49	31,0	0,97	12,6	0,40	23,2	0,73	9,4	0,30	15,5	0,49	6,3	0,20	7,7	0,24	3,1	0,10	3,9	0,12	1,6	0,05
100	0,12	0,03	38,7	0,41	15,7	0,16	31,0	0,32	12,6	0,13	23,2	0,24	9,4	0,10	15,5	0,16	6,3	0,07	7,7	0,08	3,1	0,03	3,9	0,04	1,6	0,02

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x14P7 (2-gängig)

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 50 [kN]				F = 40 [kN]				F = 30 [kN]				F = 20 [kN]				F = 10 [kN]				F = 5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,50	0,88	46,3	7,28	15,8	2,48	37,1	5,82	12,6	1,98	27,8	4,37	9,5	1,49	18,5	2,91	6,3	0,99	9,3	1,46	3,2	0,50	4,6	0,73	1,6	0,25
1000	2,33	0,58	46,3	4,85	15,8	1,65	37,1	3,88	12,6	1,32	27,8	2,91	9,5	0,99	18,5	1,94	6,3	0,66	9,3	0,97	3,2	0,33	4,6	0,49	1,6	0,17
750	1,75	0,44	46,3	3,64	15,8	1,24	37,1	2,91	12,6	0,99	27,8	2,18	9,5	0,74	18,5	1,46	6,3	0,50	9,3	0,73	3,2	0,25	4,6	0,36	1,6	0,12
500	1,17	0,29	46,3	2,43	15,8	0,83	37,1	1,94	12,6	0,66	27,8	1,46	9,5	0,50	18,5	0,97	6,3	0,33	9,3	0,49	3,2	0,17	4,6	0,24	1,6	0,08
300	0,70	0,18	53,5	1,68	21,7	0,68	42,8	1,34	17,4	0,55	32,1	1,01	13,0	0,41	21,4	0,67	8,7	0,27	10,7	0,34	4,3	0,14	5,3	0,17	2,2	0,07
100	0,23	0,06	53,5	0,56	21,7	0,23	42,8	0,45	17,4	0,18	32,1	0,34	13,0	0,14	21,4	0,22	8,7	0,09	10,7	0,11	4,3	0,05	5,3	0,06	2,2	0,02

C5 mit Kugelgewindespindel 3210 C5 with Ball Screw 3210

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 30 [kN]				F = 25 [kN]				F = 20 [kN]				F = 15 [kN]				F = 10 [kN]				F = 5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,50	0,63	11,8	1,85	4,0	0,63	9,8	1,54	3,3	0,53	7,9	1,23	2,7	0,42	5,9	0,93	2,0	0,32	3,9	0,62	1,3	0,21	2,0	0,31	0,7	0,11
1000	1,67	0,42	11,8	1,23	4,0	0,42	9,8	1,03	3,3	0,35	7,9	0,82	2,7	0,28	5,9	0,62	2,0	0,21	3,9	0,41	1,3	0,14	2,0	0,21	0,7	0,07
750	1,25	0,31	11,8	0,93	4,0	0,32	9,8	0,77	3,3	0,26	7,9	0,62	2,7	0,21	5,9	0,46	2,0	0,16	3,9	0,31	1,3	0,11	2,0	0,15	0,7	0,05
500	0,83	0,21	11,8	0,62	4,0	0,21	9,8	0,51	3,3	0,18	7,9	0,41	2,7	0,14	5,9	0,31	2,0	0,11	3,9	0,21	1,3	0,07	2,0	0,10	0,7	0,04
300	0,50	0,13	13,6	0,43	5,5	0,17	11,3	0,36	4,6	0,14	9,1	0,28	3,7	0,12	6,8	0,21	2,8	0,09	4,5	0,14	1,8	0,06	2,3	0,07	0,9	0,03
100	0,17	0,04	13,6	0,14	5,5	0,06	11,3	0,12	4,6	0,05	9,1	0,09	3,7	0,04	6,8	0,07	2,8	0,03	4,5	0,05	1,8	0,02	2,3	0,02	0,9	0,01

Hinweise *Details:*

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur *values are valid at ambient temperature of 20° Celsius*
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage *demand values for more screw types on request*
- Höhere Einschaltzeiten und Umgebungstemperaturen auf Anfrage *higher duty cycles and ambient temperatures on request*
- Bis 3000min⁻¹ mit NEFF Öl 320 möglich *up to 3000⁻¹ speed with NEFF OIL 320 possible*

Legende *Legend:*

	Einschaltzeit 10-20% <i>duty cycle 10-20%</i> max. zulässige Antriebsleistung 1,15kW <i>max. permissible lifting power 1.15kW</i>
	Einschaltzeit < 10% <i>duty cycle < 10%</i> max. zulässige Antriebsleistung 1,9kW <i>max. permissible lifting power 1.9 kW</i>
	nur statisch zulässig <i>only permissible for static load</i>

Leistungstabellen *Performance tables*

C15 mit Trapezgewindespindel Tr60x12 C15 with Trapezoidal Screw Tr60x12

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 150 [kN]				F = 100 [kN]				F = 80 [kN]				F = 60 [kN]				F = 40 [kN]				F = 20 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,25	0,75	121,7	19,12	51,1	8,02	81,1	12,75	34,0	5,35	64,9	10,20	27,2	4,28	48,7	7,65	20,4	3,21	32,5	5,10	13,6	2,14	16,2	2,55	6,8	1,07
1000	1,50	0,50	121,7	12,75	51,1	5,35	81,1	8,50	34,0	3,56	64,9	6,80	27,2	2,85	48,7	5,10	20,4	2,14	32,5	3,40	13,6	1,43	16,2	1,70	6,8	0,71
750	1,13	0,38	121,7	9,56	51,1	4,01	81,1	6,37	34,0	2,67	64,9	5,10	27,2	2,14	48,7	3,82	20,4	1,60	32,5	2,55	13,6	1,07	16,2	1,27	6,8	0,53
500	0,75	0,25	121,7	6,37	51,1	2,67	81,1	4,25	34,0	1,78	64,9	3,40	27,2	1,43	48,7	2,55	20,4	1,07	32,5	1,70	13,6	0,71	16,2	0,85	6,8	0,36
300	0,45	0,15	141,0	4,43	68,9	2,16	94,0	2,95	45,9	1,44	75,2	2,36	36,7	1,15	56,4	1,77	27,6	0,87	37,6	1,18	18,4	0,58	18,8	0,59	9,2	0,29
100	0,15	0,05	141,0	1,48	68,9	0,72	94,0	0,98	45,9	0,48	75,2	0,79	36,7	0,38	56,4	0,59	27,6	0,29	37,6	0,39	18,4	0,19	18,8	0,20	9,2	0,10

C15 mit Trapezgewindespindel Tr60x24P12 (2-gängig) C15 with Trapezoidal Screw Tr60x24P12 (2-start)

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 150 [kN]				F = 100 [kN]				F = 80 [kN]				F = 60 [kN]				F = 40 [kN]				F = 20 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	4,50	1,50	172,4	27,08	72,3	11,36	114,9	18,05	48,2	7,57	92,0	14,44	38,6	6,06	69,0	10,83	28,9	4,54	46,0	7,22	19,3	3,03	23,0	3,61	9,6	1,51
1000	3,00	1,00	172,4	18,05	72,3	7,57	114,9	12,04	48,2	5,05	92,0	9,63	38,6	4,04	69,0	7,22	28,9	3,03	46,0	4,81	19,3	2,02	23,0	2,41	9,6	1,01
750	2,25	0,75	172,4	13,54	72,3	5,68	114,9	9,03	48,2	3,79	92,0	7,22	38,6	3,03	69,0	5,42	28,9	2,27	46,0	3,61	19,3	1,51	23,0	1,81	9,6	0,76
500	1,50	0,50	172,4	9,03	72,3	3,79	114,9	6,02	48,2	2,52	92,0	4,81	38,6	2,02	69,0	3,61	28,9	1,51	46,0	2,41	19,3	1,01	23,0	1,20	9,6	0,50
300	0,90	0,30	199,8	6,28	97,6	3,07	133,2	4,18	65,0	2,04	106,6	3,35	52,0	1,63	79,9	2,51	39,0	1,23	53,3	1,67	26,0	0,82	26,6	0,84	13,0	0,41
100	0,30	0,10	199,8	2,09	97,6	1,02	133,2	1,39	65,0	0,68	106,6	1,12	52,0	0,54	79,9	0,84	39,0	0,41	53,3	0,56	26,0	0,27	26,6	0,28	13,0	0,14

C15 mit Kugelgewindespindel 5010 C15 with Ball Screw 5010

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 60 [kN]				F = 50 [kN]				F = 40 [kN]				F = 30 [kN]				F = 20 [kN]				F = 10 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,88	0,63	18,2	2,85	7,6	1,20	15,1	2,38	6,4	1,00	12,1	1,90	5,1	0,80	9,1	1,43	3,8	0,60	6,1	0,95	2,5	0,40	3,0	0,48	1,3	0,20
1000	1,25	0,42	18,2	1,90	7,6	0,80	15,1	1,59	6,4	0,67	12,1	1,27	5,1	0,53	9,1	0,95	3,8	0,40	6,1	0,63	2,5	0,27	3,0	0,32	1,3	0,13
750	0,94	0,31	18,2	1,43	7,6	0,60	15,1	1,19	6,4	0,50	12,1	0,95	5,1	0,40	9,1	0,71	3,8	0,30	6,1	0,48	2,5	0,20	3,0	0,24	1,3	0,10
500	0,63	0,21	18,2	0,95	7,6	0,40	15,1	0,79	6,4	0,33	12,1	0,63	5,1	0,27	9,1	0,48	3,8	0,20	6,1	0,32	2,5	0,13	3,0	0,16	1,3	0,07
300	0,38	0,13	21,1	0,66	10,3	0,32	17,5	0,55	8,6	0,27	14,0	0,44	6,9	0,22	10,5	0,33	5,1	0,16	7,0	0,22	3,4	0,11	3,5	0,11	1,7	0,05
100	0,13	0,04	21,1	0,22	10,3	0,11	17,5	0,18	8,6	0,09	14,0	0,15	6,9	0,07	10,5	0,11	5,1	0,05	7,0	0,07	3,4	0,04	3,5	0,04	1,7	0,02

Hinweise *Details:*

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur *values are valid at ambient temperature of 20° Celsius*
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage *demand values for more screw types on request*
- Höhere Einschalt Dauern und Umgebungstemperaturen auf Anfrage *higher duty cycles and ambient temperatures on request*
- Bis 3.000min⁻¹ mit NEFF Öl 320 möglich *up to 3000⁻¹ speed with NEFF oil 320 possible*

Legende *Legend:*

	Einschaltdauer 10-20% <i>duty cycle 10-20%</i> max. zulässige Antriebsleistung 2,8kW <i>max. permissible lifting power 2.8kW</i>
	Einschaltdauer < 10% <i>duty cycle < 10%</i> max. zulässige Antriebsleistung 3,9kW <i>max. permissible lifting power 3.9kW</i>
	nur statisch zulässig <i>only permissible for static load</i>

Leistungstabellen *Performance tables*

C20 mit Trapezgewindespindel Tr70x12 C20 with Trapezoidal Screw Tr70x12

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 200 [kN]				F = 150 [kN]				F = 100 [kN]				F = 75 [kN]				F = 50 [kN]				F = 25 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,25	0,75	180,0	28,27	75,5	11,86	135,0	21,20	56,6	8,90	90,0	14,13	37,8	5,93	67,5	10,60	28,3	4,45	45,0	7,07	18,9	2,97	22,5	3,53	9,4	1,48
1000	1,50	0,50	180,0	18,85	75,5	7,91	135,0	14,13	56,6	5,93	90,0	9,42	37,8	3,95	67,5	7,07	28,3	2,97	45,0	4,71	18,9	1,98	22,5	2,36	9,4	0,99
750	1,13	0,38	180,0	14,13	75,5	5,93	135,0	10,60	56,6	4,45	90,0	7,07	37,8	2,97	67,5	5,30	28,3	2,22	45,0	3,53	18,9	1,48	22,5	1,77	9,4	0,74
500	0,75	0,25	180,0	9,42	75,5	3,95	135,0	7,07	56,6	2,97	90,0	4,71	37,8	1,98	67,5	3,53	28,3	1,48	45,0	2,36	18,9	0,99	22,5	1,18	9,4	0,49
300	0,45	0,15	208,6	6,55	101,9	3,20	156,4	4,91	76,4	2,40	104,3	3,28	50,9	1,60	78,2	2,46	38,2	1,20	52,1	1,64	25,5	0,80	26,1	0,82	12,7	0,40
100	0,15	0,05	208,6	2,18	101,9	1,07	156,4	1,64	76,4	0,80	104,3	1,09	50,9	0,53	78,2	0,82	38,2	0,40	52,1	0,55	25,5	0,27	26,1	0,27	12,7	0,13

C20 mit Trapezgewindespindel Tr70x24P12 (2-gängig) C20 with Trapezoidal Screw Tr70x24P12 (2-start)

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 200 [kN]				F = 150 [kN]				F = 100 [kN]				F = 75 [kN]				F = 50 [kN]				F = 25 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	4,50	1,50	247,3	38,85	103,8	16,30	185,5	29,14	77,8	12,22	123,7	19,42	51,9	8,15	92,7	14,57	38,9	6,11	61,8	9,71	25,9	4,07	30,9	4,86	13,0	2,04
1000	3,00	1,00	247,3	25,90	103,8	10,87	185,5	19,42	77,8	8,15	123,7	12,95	51,9	5,43	92,7	9,71	38,9	4,07	61,8	6,47	25,9	2,72	30,9	3,24	13,0	1,36
750	2,25	0,75	247,3	19,42	103,8	8,15	185,5	14,57	77,8	6,11	123,7	9,71	51,9	4,07	92,7	7,28	38,9	3,06	61,8	4,86	25,9	2,04	30,9	2,43	13,0	1,02
500	1,50	0,50	247,3	12,95	103,8	5,43	185,5	9,71	77,8	4,07	123,7	6,47	51,9	2,72	92,7	4,86	38,9	2,04	61,8	3,24	25,9	1,36	30,9	1,62	13,0	0,68
300	0,90	0,30	286,6	9,00	140,0	4,40	214,9	6,75	105,0	3,30	143,3	4,50	70,0	2,20	107,5	3,38	52,5	1,65	71,6	2,25	35,0	1,10	35,8	1,13	17,5	0,55
100	0,30	0,10	286,6	3,00	140,0	1,47	214,9	2,25	105,0	1,10	143,3	1,50	70,0	0,73	107,5	1,13	52,5	0,55	71,6	0,75	35,0	0,37	35,8	0,38	17,5	0,18

C20 mit Kugelgewindespindel 5010 (stehende Spindel), 6310 (rotierende Spindel) C20 with Ball Screw 5010 (nonrotating screw), 6310 (rotating screw)

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 120 [kN]				F = 100 [kN]				F = 80 [kN]				F = 60 [kN]				F = 40 [kN]				F = 20 [kN]			
			8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1		8:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,88	0,63	36,3	5,71	15,2	2,39	30,3	4,76	12,7	2,00	24,2	3,80	10,2	1,60	18,2	2,85	7,6	1,20	12,1	1,90	5,1	0,80	6,1	0,95	2,5	0,40
1000	1,25	0,42	36,3	3,80	15,2	1,60	30,3	3,17	12,7	1,33	24,2	2,54	10,2	1,06	18,2	1,90	7,6	0,80	12,1	1,27	5,1	0,53	6,1	0,63	2,5	0,27
750	0,94	0,31	36,3	2,85	15,2	1,20	30,3	2,38	12,7	1,00	24,2	1,90	10,2	0,80	18,2	1,43	7,6	0,60	12,1	0,95	5,1	0,40	6,1	0,48	2,5	0,20
500	0,63	0,21	36,3	1,90	15,2	0,80	30,3	1,59	12,7	0,67	24,2	1,27	10,2	0,53	18,2	0,95	7,6	0,40	12,1	0,63	5,1	0,27	6,1	0,32	2,5	0,13
300	0,38	0,13	42,1	1,32	20,6	0,65	35,1	1,10	17,1	0,54	28,1	0,88	13,7	0,43	21,1	0,66	10,3	0,32	14,0	0,44	6,9	0,22	7,0	0,22	3,4	0,11
100	0,13	0,04	42,1	0,44	20,6	0,22	35,1	0,37	17,1	0,18	28,1	0,29	13,7	0,14	21,1	0,22	10,3	0,11	14,0	0,15	6,9	0,07	7,0	0,07	3,4	0,04

Hinweise *Details:*

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur *values are valid at ambient temperature of 20° Celsius*
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage *demand values for more screw types on request*
- Höhere Einschaltzeiten und Umgebungstemperaturen auf Anfrage *higher duty cycles and ambient temperatures on request*
- Bis 3.000min⁻¹ mit NEFF Öl 320 möglich *up to 3000⁻¹ speed with NEFF oil 320 possible*

Legende *Legend:*

	Einschaltzeit 10-20% <i>duty cycle 10-20%</i> max. zulässige Antriebsleistung 3,9kW <i>max. permissible lifting power 3.9kW</i>
	Einschaltzeit < 10% <i>duty cycle < 10%</i> max. zulässige Antriebsleistung 5,4kW <i>max. permissible lifting power 5.4kW</i>
	nur statisch zulässig <i>only permissible for static load</i>

Leistungstabellen *Performance tables*

C30 mit Trapezgewindespindel Tr90x16 C30 with Trapezoidal Screw Tr90x16

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 300 [kN]				F = 250 [kN]				F = 200 [kN]				F = 150 [kN]				F = 100 [kN]				F = 75 [kN]			
			10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1000	1,50	0,50	252,8	26,48	105,0	11,00	210,7	22,06	87,53	9,17	168,6	17,65	70,0	7,33	126,4	13,24	52,5	5,50	84,3	8,83	35,0	3,67	63,2	6,62	26,3	2,75
750	1,12	0,38	252,8	19,86	105,0	8,25	210,7	16,55	87,53	6,87	168,6	13,24	70,0	5,50	126,4	9,93	52,5	4,12	84,3	6,62	35,0	2,75	63,2	4,96	26,3	2,06
500	0,75	0,25	252,8	13,24	105,0	5,50	210,7	11,03	87,53	4,58	168,6	8,83	70,0	3,67	126,4	6,62	52,5	2,75	84,3	4,41	35,0	1,83	63,2	3,31	26,3	1,37
300	0,45	0,15	300,2	9,43	145,6	4,57	250,2	7,86	121,3	3,81	200,2	6,29	97,1	3,05	150,1	4,72	72,8	2,29	100,1	3,14	48,5	1,52	75,1	2,36	36,4	1,14
100	0,15	0,05	300,2	3,14	145,6	1,52	250,2	2,62	121,3	1,27	200,2	2,10	97,1	1,02	150,1	1,57	72,8	0,76	100,1	1,05	48,5	0,51	75,1	0,79	36,4	0,38

C30 mit Kugelgewindespindel 6320 (stehende Spindel), 8020 (rotierende Spindel) C30 with Ball Screw 6320 (nonrotating screw), 8020 (rotating screw)

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 200 [kN]				F = 175 [kN]				F = 150 [kN]				F = 125 [kN]				F = 100 [kN]				F = 75 [kN]			
			10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1000	1,87	0,63	87,2	9,13	36,2	3,79	76,3	7,99	31,7	3,32	65,4	6,85	27,2	2,85	54,5	5,71	22,6	2,37	43,6	4,57	18,1	1,90	32,7	3,43	13,6	1,42
750	1,41	0,47	87,2	6,85	36,2	2,85	76,3	5,99	31,7	2,49	65,4	5,14	27,2	2,13	54,5	4,28	22,6	1,78	43,6	3,43	18,1	1,42	32,7	2,57	13,6	1,07
500	0,94	0,31	87,2	4,57	36,2	1,90	76,3	4,00	31,7	1,66	65,4	3,43	27,2	1,42	54,5	2,85	22,6	1,19	43,6	2,28	18,1	0,95	32,7	1,71	13,6	0,71
300	0,56	0,19	103,6	3,25	50,2	1,58	90,6	2,85	44,0	1,38	77,7	2,44	37,7	1,18	64,7	2,03	31,4	0,99	51,8	1,63	25,1	0,79	38,8	1,22	18,8	0,59
100	0,19	0,06	103,6	1,08	50,2	0,53	90,6	0,95	44,0	0,46	77,7	0,81	37,7	0,39	64,7	0,68	31,4	0,33	51,8	0,54	25,1	0,26	38,8	0,41	18,8	0,20

C50 mit Trapezgewindespindel Tr120x16 C50 with Trapezoidal Screw Tr120x16

n [1/min]	Hubgeschw. lifting speed [m/min]		F = 500 [kN]				F = 400 [kN]				F = 300 [kN]				F = 200 [kN]				F = 100 [kN]				F = 75 [kN]			
			10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1000	1,50	0,50	503,6	52,73	207,9	21,77	402,9	42,18	166,3	17,41	302,1	31,64	124,7	13,06	201,4	21,09	83,2	8,71	100,7	10,55	41,6	4,35	75,5	7,91	31,2	3,27
750	1,12	0,38	503,6	39,55	207,9	16,33	402,9	31,64	166,3	13,06	302,1	23,73	124,7	9,80	201,4	15,82	83,2	6,53	100,7	7,91	41,6	3,27	75,5	5,93	31,2	2,45
500	0,75	0,25	503,6	26,37	207,9	10,88	402,9	21,09	166,3	8,71	302,1	15,82	124,7	6,53	201,4	10,55	83,2	4,35	100,7	5,27	41,6	2,18	75,5	3,95	31,2	1,63
300	0,45	0,15	553,2	17,38	272,9	8,57	442,6	13,90	218,3	6,86	331,9	10,43	163,7	5,14	221,3	6,95	109,1	3,43	110,6	3,48	54,6	1,71	83,0	2,61	40,9	1,29
100	0,15	0,05	553,2	5,79	272,9	2,86	442,6	4,63	218,3	2,29	331,9	3,48	163,7	1,71	221,3	2,32	109,1	1,14	110,6	1,16	54,6	0,57	83,0	0,87	40,9	0,43

C50 mit Kugelgewindespindel 10020 C50 with Ball Screw 10020

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		F = 400 [kN]				F = 350 [kN]				F = 300 [kN]				F = 250 [kN]				F = 200 [kN]				F = 150 [kN]			
			10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1		10,67:1		32:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1000	1,87	0,63	170,0	17,80	70,2	7,35	148,7	15,57	61,4	6,43	127,5	13,35	52,6	5,51	106,2	11,12	43,9	4,59	85,0	8,90	35,1	3,67	63,7	6,67	26,3	2,76
750	1,41	0,47	170,0	13,35	70,2	5,51	148,7	11,68	61,4	4,82	127,5	10,01	52,6	4,13	106,2	8,34	43,9	3,44	85,0	6,67	35,1	2,76	63,7	5,01	26,3	2,07
500	0,94	0,31	170,0	8,90	70,2	3,67	148,7	7,79	61,4	3,21	127,5	6,67	52,6	2,76	106,2	5,56	43,9	2,30	85,0	4,45	35,1	1,84	63,7	3,34	26,3	1,38
300	0,56	0,19	186,7	5,87	92,1	2,89	163,4	5,13	80,6	2,53	140,1	4,40	69,1	2,17	116,7	3,67	57,6	1,81	93,4	2,93	46,1	1,45	70,0	2,20	34,5	1,08
100	0,19	0,06	186,7	1,96	92,1	0,96	163,4	1,71	80,6	0,84	140,1	1,47	69,1	0,72	116,7	1,22	57,6	0,60	93,4	0,98	46,1	0,48	70,0	0,73	34,5	0,36

Einschaltdauer 10-20 % *duty cycle 10-20 %*

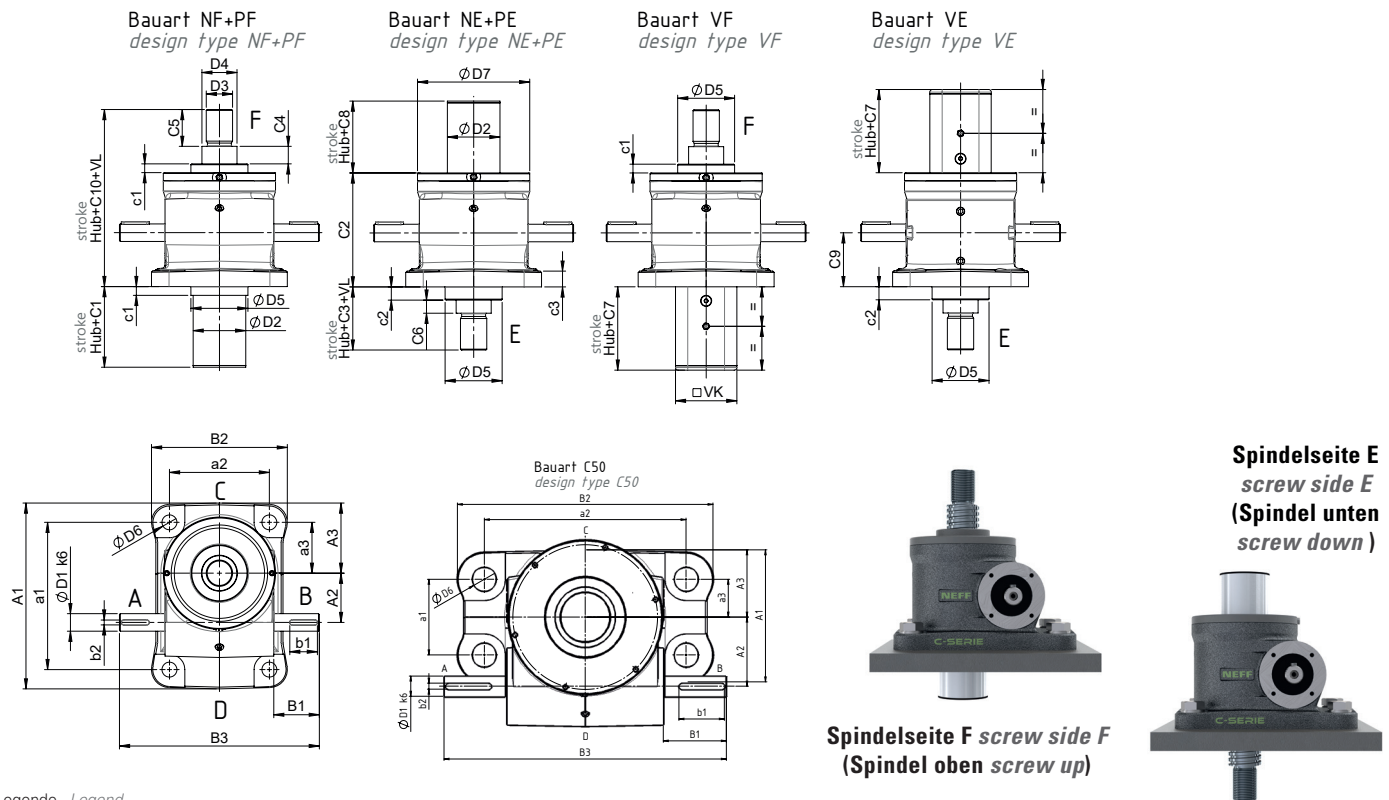
max. zulässige Antriebsleistung C30/C50: 5,5kW/8kW *max. permissible lifting power C30/C50: 5.5kW/8kW*

Einschaltdauer < 10% *duty cycle < 10%*

max. zulässige Antriebsleistung C30/C50: 7,5kW/11kW *max. permissible lifting power C30/C50: 7.5kW/11kW*

nur statisch zulässig *only permissible for static load*

Bauarten N, V, P *Designs N, V, P* Stehende Spindel *Nonrotating Screw*



Legende Legend

NF, NE: stehende Spindel ohne Verdrehsicherung *nonrotating screw without anti-turn device*

PF, PE: stehende Spindel mit Verdrehsicherung über Passfeder *nonrotating screw with anti-turn safeguard via feather key*

VF, VE: stehende Spindel mit Verdrehsicherung über Vierkantschutzhülse *nonrotating screw with an anti-turn safeguard via square protective tube*

Baugröße <i>size</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]																						
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	a ₃	B ₁	B ₂	B ₃	b ₁	b ₂	C ₁			C ₂	C ₃	C ₄	C ₅	C ₆	C ₇	C ₈		
												NF ⁽¹⁾	PF ⁽²⁾	NF- KGT-AS ⁽³⁾							NE ⁽¹⁾	PE ⁽²⁾	NE- KGT/AS ⁽³⁾
C3	165	45,2	65	135	90	50	40	118	180	25	5	65	75	103	95,5	62	20	32	15	106	55	75	93
C5	212	56,2	80	168	114	58	52	155	228	32	6	65	75	123	130	72	20	42	15	128	55	65	103
C15	239	66,8	88	190	155	63,5	60	200	280	45	8	77	95	132	150	85	25	50	20	144	67	85	122
C20	297	72,5	124	240	160	95	65	214	322	50	8	77	-	151	182	97	25	62	20	148	67	-	141
C30	355	97	133	280	190	95	72	261	355	56	10	90	-	170	212	100	25	65	20	162	80	-	160
C50	264	137	134	150	400	75	125	507	560	90	12	89	-	180	277	170	25	130	20	198	76	-	170

Baugröße <i>size</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]														
	C ₉	C ₁₀	c ₁	c ₂	c ₃	D ₁	D ₂	D ₃		D ₄		D ₅	D ₆	D ₇	VK
								Tr	KGT	Tr	KGT				
C3	45	158	10	15	12	16	45	M22x1,5	M22x1,5	30	25	48	13,5	103	50x50
C5	61,5	202	10	15	18	20	60	M30x2	M26x2	40	32	65	17	128	70x70
C15	70	235	10	15	20	25	80	M40x3	M40x3	60	50	82	21	163	80x80
C20	87	279	10	15	21	28	90	M50x3	M40x3	70	50	100	28	198	90x90
C30	102	312	10	15	25	34	110	M70x3	M56x2	90	63	130	35	235	120x120
C50	140	447	15	15	45	40	140	M100x5	M72x3	120	100	160	48	305	150x150

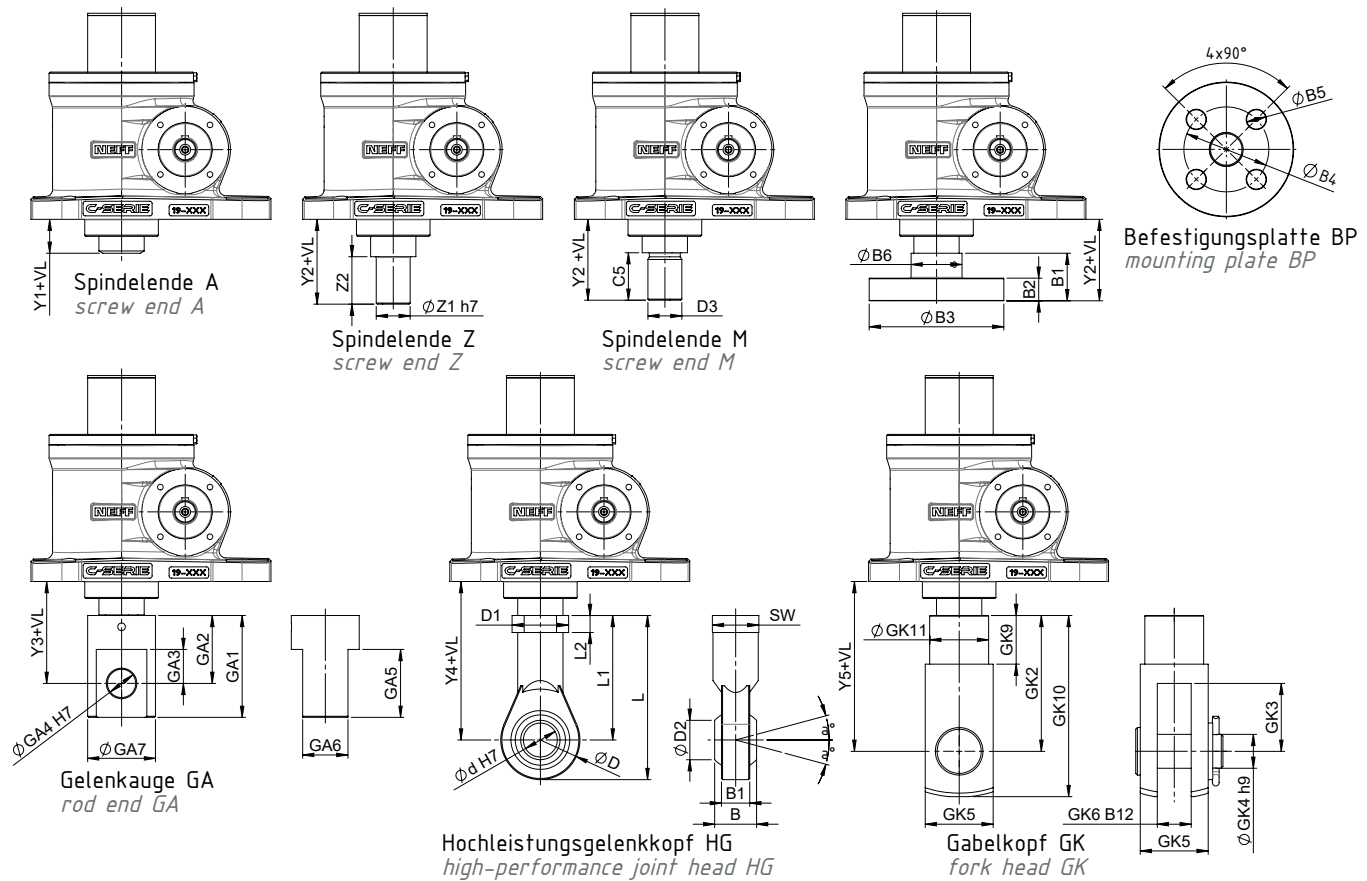
⁽¹⁾ Maß für Hubgetriebe mit Trapezgewindetrieb, Bauart N *dimension for screw jacks with trapezoidal screw drive, design N*

⁽²⁾ Maß für Hubgetriebe mit Trapezgewindetrieb, Bauart P *dimension for screw jacks with trapezoidal screw drive, design P*

⁽³⁾ Maß für Hubgetriebe mit Kugelgewindetrieb oder Ausdrehsicherung, Bauart N *dimension for screw jacks with ball screw drive or turn-out safeguard, design N*

Spindelenden und Anbauteile

Screw ends and mounting parts



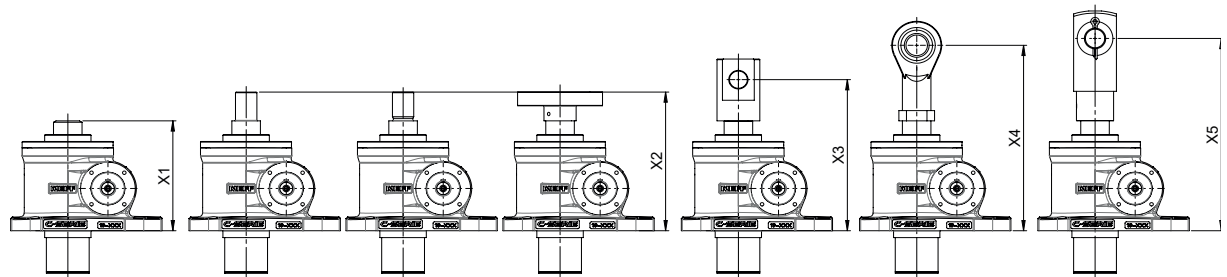
Spindelende <i>screw end</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]																						
	A		Z		M				BP								GA						
Baugröße <i>size</i>	Y ₁	Z ₁	Z ₂	Y ₂	D ₃		C ₅	Y ₂	B ₁	B ₂	B ₃	B ₄	B ₅	B ₆	Y ₂	GA ₁	GA ₂	GA ₃	GA ₄	GA ₅	GA ₆	GA ₇	Y ₃
					Tr	KGT																	
C3	30	17	32	62	M22x1,5	M22x1,5	32	62	32	18	98	75	12	35	62	65	42	27	20	50	30	45	72
C5	30	30	42	72	M30x2	M26x2	42	72	42	20	119	75	17	45	72	90	60	30	25	60	40	60	90
C15	35	40	50	85	M40x3	M40x3	50	85	50	25	148	105	21	60	85	120	75	45	35	90	60	80	110
C20	35	50	62	97	M50x3	M40x3	62	97	62	30	185	140	26	70	97	130	80	50	40	100	65	85	115
C30	35	70	65	100	M70x3	M56x2	65	100	65	40	205	155	28	90	100	155	95	60	50	120	80	120	130
C50	40	100	130	170	M100x5	M72x3	130	170	130	50	295	225	35	120	170	270	170	102	100	202	120	170	210

Spindelende screw end	Abmessungen dimensions [mm]																					
	HG												GK									
Baugröße size	L	L ₁	L ₂	d	D	D ₁	D ₂	SW	B	B ₁	C0 [kN] ⁽¹⁾	a [°]	Y ₄	GK ₂	GK ₃	GK ₄	GK ₅	GK ₆	GK ₉	GK ₁₀	GK ₁₁	Y ₅
C3	102	77	10	20	50	35	24,3	32	25	18	44	9	116	80	40	20	40	20	30	105	34	110
C5	145	110	15	30	70	50	34,8	41	37	25	82	6	152	120	60	30	60	30	43	160	52	150
C15	188	142	18	40	92	65	45	55	28	23	178	7	193	168	84	40	85	40	63,5	232	70	203
C20	196	145	20	45	102	70	50,7	60	32	27	240	7	196	192	96	50	96	50	73	265	82	227
C30	216	160	20	50	112	75	56	65	35	30	290	6	213	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

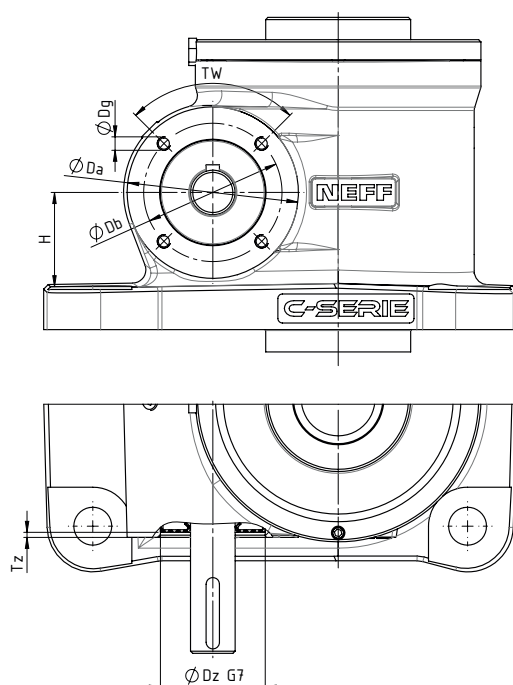
⁽¹⁾ Bei Wechsellast: C0 mit einem Wert fb=0,5 multiplizieren for alternating load: multiply C0 by a value fb=0.5

Spindelenden und Anbauteile Screw ends and mounting parts

Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]					
	A	Z	M	BP	GA	HG
	X ₁	X ₂			X ₃	X ₄
C3	126	158			168	212
C5	160	202			220	282
C15	185	235			260	343
C20	217	279			297	378
C30	247	312			342	425
C50	317	447			486	-

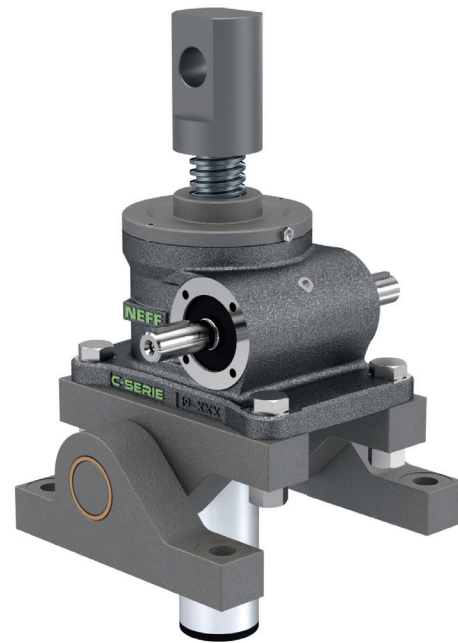
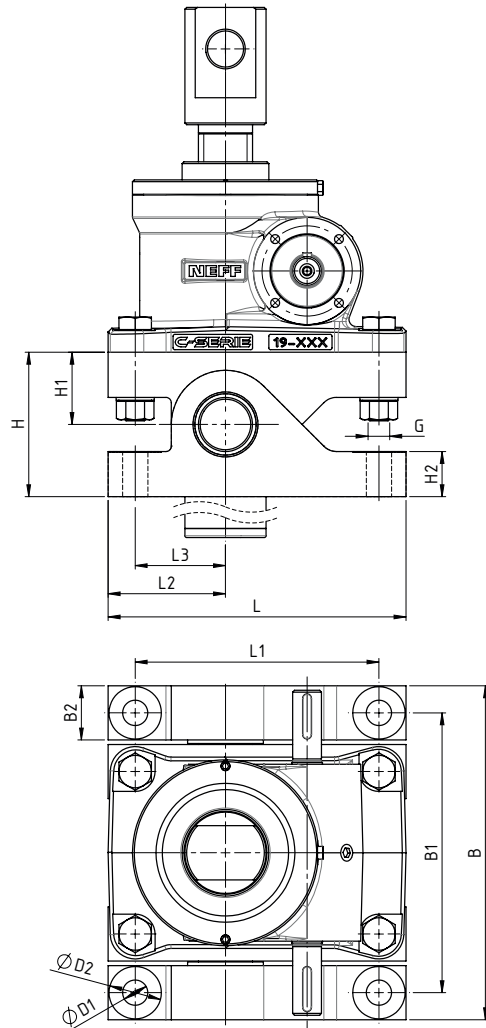


Anbaumaße an der Schneckenwelle Mounting dimensions at the worm shaft



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]						
	D _b	D _g	TW	D _z	T _z	D _a	H
C3	50	M6x11 tief deep	4x90°	40	2,5	60	30
C5	62	M6x12 tief deep	4x90°	47	2,25	78	40
C15	70	M8x12 tief deep	4x90°	55	4,25	90	46
C20	87	M10x15 tief deep	4x90°	72	4	103	61
C30	97	M10x15 tief deep	8x45°	80	3,5	116	71
C50	120	M12x24 tief deep	8x45°	100	5	151	89

Schwenkeinheit SE für C-Serie Swivel unit SE for C-series



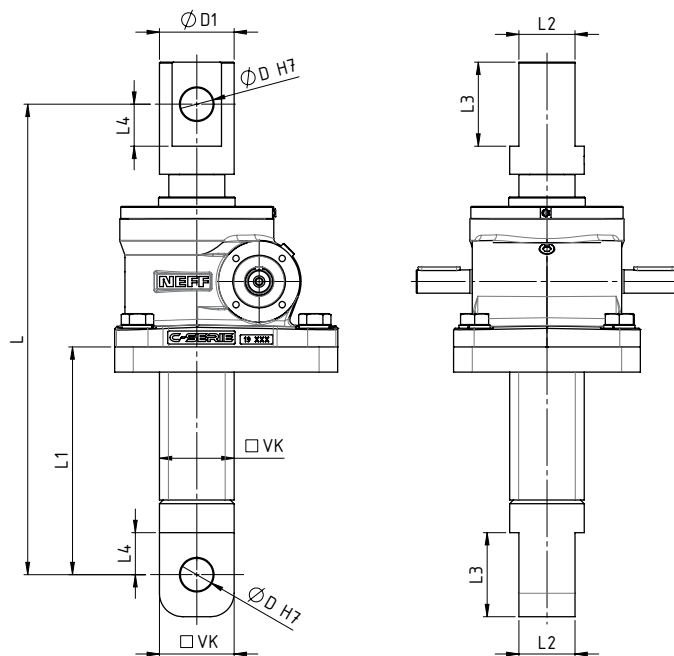
Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]													Anzugs- moment tightening torque Nm	zulässige Hubkraft permissible lifting force
	L	L ₁	L ₂	L ₃	B	B ₁	B ₂	H	H ₁	H ₂	D ₁	D ₂	G {8,8}		
C3	165	135	65	50	185	155	30	80	40	25	14	29	M12	80	30
C5	214	168	82	58	239	199	40	100	50	25	17	40	M16	195	50
C15	240	190	88	63,5	281	241	40	120	60	40	21	40	M20	385	100
C20	297	240	124	95	347	287	60	140	70	45	26	60	M27	995	165
C30	355	280	133	95	378	318	60	160	80	50	32	60	M33	1830	300

Die Lagerung der Schwenkbolzen erfolgt mit hochwertigen Bronzebüchsen, die ein problemloses Schwenken garantieren. Die Schwenkeinheit wird am Hubgetriebe vormontiert geliefert, muss vom Kunden bei der Endmontage genau ausgerichtet und die Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment angezogen werden. Weitere Baugrößen auf Anfrage.

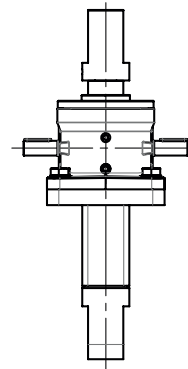
The swivel pins are supported by high-quality bronze shells, which guarantee smooth pivoting. The swivel unit is delivered pre-installed on the screw jack and must be precisely aligned by the customer during final assembly. The bolts must then be tightened to the specified torque. Other sizes are available on request.

C-Serie mit Schwenklageranbausäule SLA

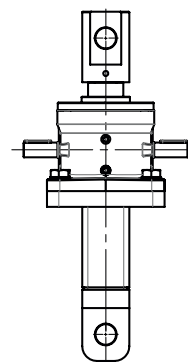
C-series with Swivel Bearing Mounting Column SLA



Schwenkrichtung Q
swivel direction Q



Schwenkrichtung L
swivel direction L



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]									
	D	D ₁	L + Hub stroke	L - AS* + Hub stroke	L ₁ + Hub stroke	L ₁ - AS* + Hub stroke	L ₂	L ₃	L ₄	VK
C3	20	45	280	296	112	128	30	50	27	50
C5	25	60	340	366	120	146	40	60	30	70
C15	35	80	404	424	144	164	60	90	45	80
C20	40	85	463	478	166	181	65	100	50	90

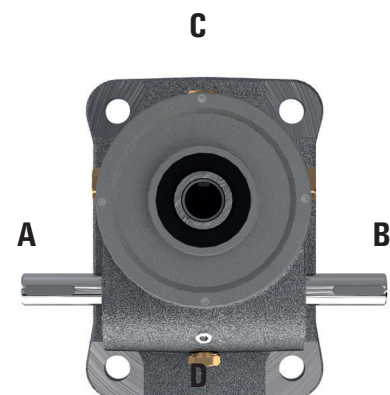
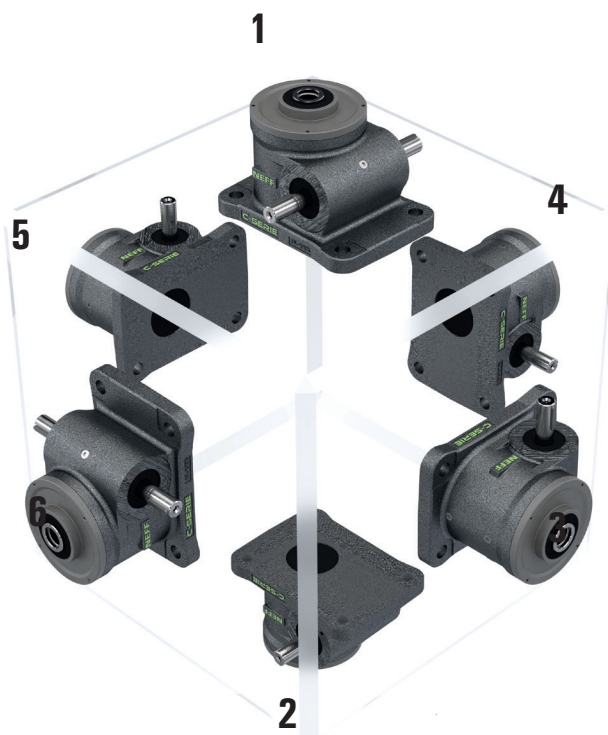
* mit Ausdrehsicherung with turn-out safeguard

Einbaulagen C-Serie *Mounting positions C-series*

Spindelhubgetriebe der C-Serie mit standardmäßiger Fließfettfüllung lassen sich in allen Lagen unabhängig von der Spindelseite montieren. Bei konstruktiven Ausführungen mit Ölschmierung sind die möglichen Lagen für die Ölarmaturen nach der Tabelle, abhängig von der Einbaulage auswählbar, dadurch ist der Füllstand immer mittig vom Ölschauglas. Bei kardanischen Lagerungen des Spindelhubgetriebes ist immer ist die Einbaulage im waage- oder senkrechten Zustand zu wählen.

C-Series screw jacks with standard semifluid grease can be mounted in all positions, regardless of the screw side. For constructive designs with oil lubrication, the possible positions for the oil fittings can be selected according to the table, depending on the installation position, so the oil level is always in the middle of the gauge glass. In the case of cardanic bearings of the screw jack, it is necessary to choose the vertical or horizontal mounting position.

Einbaulage <i>mounting position</i>	Einbauposition Getriebe im Raum <i>spatial mounting position of the gear</i>	nur für konstruktive Ausführungen mit Ölfüllung <i>for constructive designs with oil filling only</i> mögliche Lagen der Ölarmatur <i>possible positions of oil fittings</i>
1	Einbaulage vertikal nach oben <i>mounting position vertical up</i>	Standard = D optional = A, B oder C
2	Einbaulage vertikal nach unten <i>mounting position vertical down</i>	Standard = D optional = A, B oder C
3	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle rechts <i>horizontal mounting position, worm gear shaft on the right</i>	Standard = D optional = C
4	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle unten <i>horizontal mounting position, worm gear shaft below</i>	Standard = A optional = B
5	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle links <i>horizontal mounting position, worm gear shaft left</i>	Standard = D optional = C
6	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle oben <i>horizontal mounting position, worm gear shaft above</i>	Standard = A optional = B



Übersicht Gewindemuttern

Overview threaded nuts

Trapezgewindemuttern <i>trapezoidal nuts</i>			
Darstellung Muttertyp <i>nut type</i>	Kurzbezeichnung für Bestellcode <i>code for orders</i>	Einbauvarianten und Beschreibung <i>mounting variants and description</i>	Mutter- bezeichnung code for nut
	EFN	Trapezgewindemutter nach Neff Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>trapezoidal nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	EFM
	NEF	Trapezgewindemutter nach Neff Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>trapezoidal nut according to Neff standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	EKN	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>ready-to-install plastic nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	EKM
	NEK	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>ready-to-install plastic nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	
	SZN	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>safety nut - on the centric side according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	SFM-Z
	NSZ	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>safety nut - on the centric side according to NEFF standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	SFN	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>safety nut - on the flange side according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	SFM-F
	NFS	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>safety nut - on the flange side according to NEFF standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	LMS	Laufmutter zylindrisch mit Schwenzapfen nach NEFF Norm <i>travelling nut with trunnion according to NEFF standard</i>	LMS
	LFN	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>travelling nut with spanner flat according to NEFF norm (flange in the direction of the housing)</i>	LSF
	NLF	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>travelling nut with spanner flat according to NEFF standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	SMZ	Gewindemutter nach Zeichnung oder Definition aus konstruktiven Ausführungen <i>nut according to drawing or constructive designs</i>	SMZ
Kugelgewindemuttern <i>ball nuts</i>			
	FMD	Kugelgewindeflanschmutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>flanged ball nut according to DIN standard (flange in the direction of the housing)</i>	KGF-D
	DFM	Kugelgewindeflanschmutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>flanged ball nut according to DIN standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	FMN	Kugelgewindeflanschmutter NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>flanged ball nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i>	KGF-N
	NFM	Kugelgewindeflanschmutter NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>flanged ball nut according to NEFF standard (flange in the direction of the screw end)</i>	
	ZMD	Kugelgewindezylindermutter DIN Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) <i>cylindrical ball nut according to DIN standard (lubrication bore in the direction of the housing)</i>	KGM-D
	DZM	Kugelgewindezylindermutter DIN Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) <i>cylindrical ball nut according to DIN standard (lubrication bore in the direction of the screw end)</i>	
	ZMN	Kugelgewindezylindermutter NEFF Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) <i>cylindrical ball nut according to NEFF standard (lubrication bore in the direction of the housing)</i>	KGM-N
	NZM	Kugelgewindezylindermutter NEFF Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) <i>cylindrical ball nut according to NEFF standard (lubrication bore in the direction of the screw end)</i>	
	EMN	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Getriebe) <i>ball nut with integral thread (screw in the direction of the housing)</i>	KGM-E
	NEM	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Spindelende) <i>ball nut with screw-in thread (screw in the direction of the screw end)</i>	
	FZD	Muttereinheit Fl./Zyl. DIN Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>nut unit flanged/cylindrical according to DIN standard prestressed (flange in the direction of the housing)</i>	FZD
	DFZ	Muttereinheit Fl./Zyl. DIN Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>nut unit flanged/cylindrical according to DIN standard prestressed (flange in the direction of the screw end)</i>	
	FZN	Muttereinheit Fl./Zyl. NEFF Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>nut unit flanged/cylindrical according to NEFF standard prestressed (flange in the direction of the housing)</i>	FZN
	NFZ	Muttereinheit Fl./Zyl. NEFF-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>nut unit flanged/cylindrical according to NEFF standard prestressed (flange in the direction of the screw end)</i>	

C-Serie Bestellcode

Order code C-series

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

Nr.	Bezeichnung <i>designation</i>	Code	Beschreibung <i>description</i>
1	Baugröße <i>size</i>	C3/C5/ C15...	z. B. Baugröße Spindelhubgetriebe C-Serie <i>e.g. size of screw jack C-series</i>
2	Bauart mit Spindel­seite <i>design with screw side</i>	NF/NE	stehende Spindel N, Seite F/Seite E <i>nonrotating screw N, side F/side E</i>
		VF/VE	stehende Spindel, verdreh­ge­si­chert mit 4-Kantschutzrohr, montiert, Seite E, Seite F <i>nonrotating screw V, anti-turn with square tube, screw end side F/side E</i>
		PF/PE	stehende Spindel, verdreh­ge­si­chert mit Passfeder, montiert Seite E, Seite F <i>nonrotating screw P anti-turn with key screw end side F/side E</i>
		RF/RE	drehende Spindel, Spindelende Seite F/Seite E <i>rotating screw R, screw end side F/side E</i>
3	Übersetzung <i>transmission ratio</i>	z.B. e.g. 6/24	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 <i>fast transmission ratio (H)/slow transmission ratio (L) 6:1 / 24:1 for C3, C5</i>
4	Spindeltyp <i>type of screw</i>	T	Trapezgewindespindel (z.B. T20x4) <i>trapezoidal screw</i>
		K	Kugelgewindespindel (z.B. K2005) <i>ball screw</i>
5	Spindelabmessung <i>screw dimension</i>	z.B. e.g. 18x4 2005	Trapezgewinde 18x4 = 18mm NennØ, 4mm Steigung <i>trapezoidal screw Ø18mm, pitch 4mm</i> Kugelgewinde 2005 = 20mm NennØ, 5mm Steigung <i>ball screw Ø20mm, pitch 5mm</i>
6	Hub [mm] <i>stroke [mm]</i>		Maßangabe der Hublänge in mm <i>specification of the stroke length [mm]</i>
7	Nutzbare Gewindelänge GL bei Bauart R <i>available thread length GL for design R</i>		GL [mm] z.B. aufgrund Blockmaß Faltenbalg, Einbausituation, siehe Produktzeichnungen <i>available thread length GL, e.g. due to block dimensions of the bellows, see product drawings for mounting situation</i>
	Spindelverlängerung VL [mm] <i>screw extension VL [mm]</i>		Spindelverlängerung VL in [mm], z.B. aufgrund Blockmaß Faltenbalg, Einbausituation, siehe Produktzeichnungen <i>screw extension VL in [mm], e.g. due to block dimensions of the bellows, see product drawings for mounting situation</i>
8	Anbauteile BP/GA/GK/HG nicht für Bauart R verfügbar <i>attaching parts BP/GA/GK/HG not available for design R</i>	Z	Zentrierzapfen (Standardversion R) <i>centric pin (standard for version R)</i>
		A	Ende mit Fase <i>end with chamfer</i>
		Kxxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante) <i>customer demands with length specification (according to specifications, drawing or construction variants)</i>
		BP	mit Befestigungsplatte BP montiert <i>mounted with mounting plate BP</i>
		GA	mit Gelenkauge GA montiert <i>mounted with rod end GA</i>
		GK	mit Gabelkopf GK montiert <i>mounted with fork head GK</i>
		M	metrischer Gewindezapfen M <i>metric threaded stem M</i>
9	Muttertyp für Version R <i>nut type for design R</i>	z.b. e.g. EFN	Trapezgewindemutter nach Neff Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>trapezoidal nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing)</i> für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Trapezgewindemuttern <i>please see section "Overview Trapezoidal nuts" for more selection</i>
		z.b. e.g. FMD	Kugelgewindeflanschmutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>flanged nut according to DIN standard (flange in the direction of the housing)</i> für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Kugelgewindemuttern <i>please see section "Overview Ball nuts" for more selection</i>
	Ausdrehsicherung für Version N, P und V <i>stop collar for versions N, P and V</i>	0 AS VS	ohne <i>none</i> mit Ausdrehsicherung (bei KGT serienmäßig verbaut) <i>with turn-out safeguard (installed by default with KGT)</i> mit Verdrehsicherung <i>with anti-turn device</i>
10	Spindelabdeckung <i>screw cover</i>	0	ohne <i>none</i>
		FB	mit Faltenbalg <i>with bellows</i>
		SF	mit Spiralfederabdeckung <i>with spiral spring cover</i>
11	Wellenende <i>shaft ends</i>	0	Standard - beidseitig Seite A und B <i>shaft ends on both sides, A and B (standard)</i>
		A	Wellenende auf Seite A <i>shaft end on side A</i>
		B	Wellenende auf Seite B <i>shaft end on side B</i>
12	Einbaulage <i>mounting position</i>	1D (A,B,C) 2D (A,B,C) 3D (C) 4A (B) 5D (C) 6A (B)	Erläuterung s. Rubrik Einbaulagen - z.B. 1 für Einbaulage vertikal nach oben und Standard Fließfett­schmierung <i>explanation see section "Mounting positions" - e.g. 1 for mounting position vertical up and standard fluid grease lubrication</i> (Lage der Ölarmatur nur bei Ölschmierung angeben, z.B. 1D für Einbaulage vertikal nach oben und Ölschmierung mit Ölarmatur in Lage D specify the position of the oil fitting only for oil lubrication, e.g. 1D for installation position vertical up and oil lubrication with oil fitting in position D)
13	Konstruktive Ausführung <i>constructive design</i>	0000 0001-9998 9999	Standard <i>standard</i> für standardisierte konstruktive Ausführungen <i>for standardised constructive designs</i> Konstruktionsvariante in der Anfragephase nach Angaben, Beschreibung oder Zeichnung <i>constructive variants for inquiries according to specifications, descriptions or drawings</i>

Spindelhubgetriebe C-Serie Teleskop

Screw Jacks C-series telescopic

2-stufiges synchron ausführendes Teleskopspindelhubgetriebe der C-Serie, Bauart NF oder NE, in Trapezgewindeausführung

2-stage synchronous Telescopic Screw Jack of the C-Series, type NF or NE, trapezoidal thread design

Teleskophubgetriebe sind besonders geeignet für kleine Einbauräume, da sich die benötigte Länge des Schutzrohres deutlich reduziert. Maßgebend für die Getriebeauslegung ist die kleine Trapezgewindespindel aufgrund der Knickung. Die Verdrehsicherung erfolgt durch eine bauseitige Befestigung der Spindel. Spindelhubgetriebe der C-Serie in Teleskopausführung werden mit Fettfüllung NEFF Grease 2 geliefert.

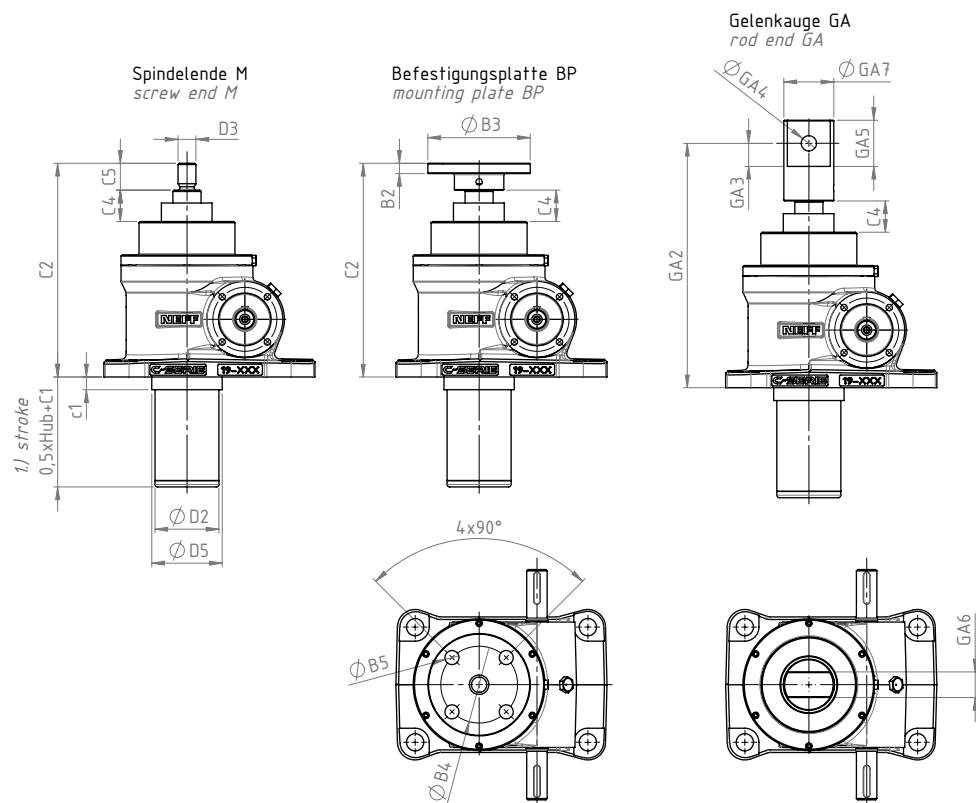
Wir unterstützen Sie gerne bei der Auslegung. Weitere Baugrößen und Bauart NE auf Anfrage.

Telescopic screw jacks are particularly suitable for small installation spaces, as the required length of the protective tube is significantly reduced. Due to the buckling load, the smallest trapezoidal screw is determinative of the gear unit design. An anti-turn safeguard is provided by fastening the spindle on site. C-Series screw jacks in telescopic design are supplied with a NEFF Grease 2 grease filling.

We are happy to assist you with the design. Further sizes and design NE are available on request.

Bauart NF

Design NF



Baugröße <i>size</i>	Spindel <i>spindle</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]																	
		C ₁ ⁽¹⁾	C ₂	C ₄	C ₅	c ₁	D ₂	D ₃	D _{5(-0,1)}	B ₂	B ₃	B ₄	B ₅	GA ₂	GA ₃	GA ₄	GA ₅	GA ₆	GA ₇
C3	Tr40/Tr22	36	167	10	20	-	50	M14	-	8	80	60	11	191	18	12H8	36	20	39
C5	Tr50/Tr26	70	212	10	22	10	60	M20	65	10	90	67	11	242	20	16H8	45	30	45
C15	Tr65/Tr40	60	234	10	42	10	80	M30x2	82	20	119	75	17	252	30	25H7	60	40	60

(1) Maß gültig bei gleicher Steigung der beiden Spindeln, kürzere Schutzrohrlänge auf Anfrage möglich (unterschiedliche Steigungen der Spindeln können kürzere/längere Schutzrohre je nach Hublänge ergeben). *Dimensions valid for two spindles with the same pitch, shorter protection tube length possible on request (spindles with different pitches can result in shorter/longer protection tubes depending on the stroke length).*

Bestellcode C-Serie Teleskop

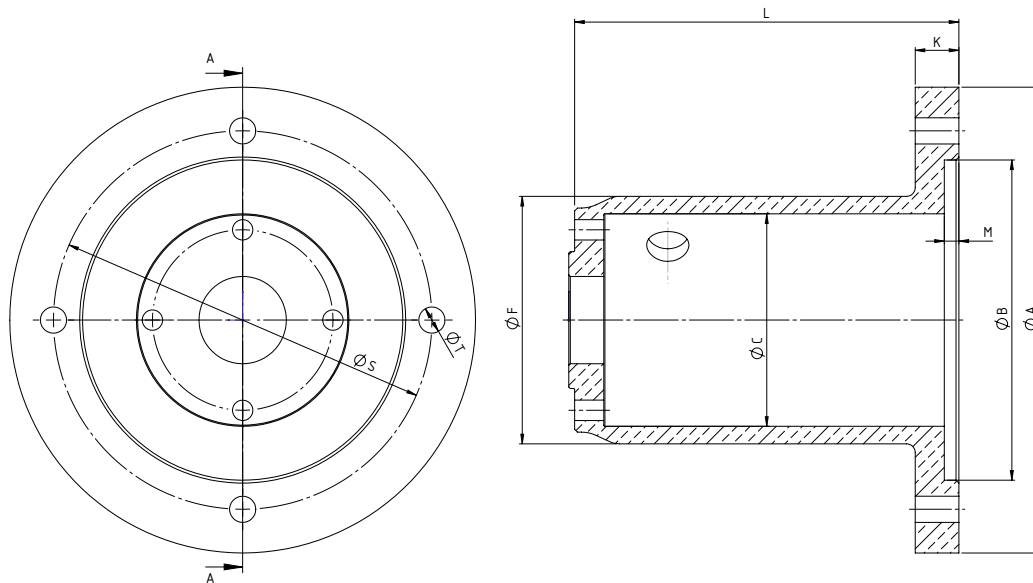
Order code C-series telescopic

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Nr.	Bezeichnung Name	Code Code	Beschreibung Description
1	Baugröße <i>size</i>	C3/C5/ C15...	Baugröße Spindelhubgetriebe C Serie <i>size of C series screw jacks</i>
2	Bauart mit Spindel­seite <i>design with screw side</i>	NE/NF	stehende Spindel, Seite E/Seite F <i>nonrotating screw, screw end side E/side F</i>
3	Übersetzung <i>transmission ratio</i>	6/24	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 <i>fast transmission ratio (H) / slow transmission ratio (L) for C3, C5</i>
		8/24	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C15, C20 <i>fast transmission ratio (H) / slow transmission ratio (L) for C15, C20</i>
		10,67/32	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C30, C50 <i>fast transmission ratio (H) / slow transmission ratio (L) for C30, C50</i>
4	Teleskopausführung <i>telescopic design</i>	TELE	
5	Hub [mm] <i>stroke [mm]</i>		Maßangabe der Hublänge in [mm] <i>specification of the stroke length in [mm]</i>
6	Spindelverlängerung VL [mm] <i>screw extension VL [mm]</i>		Spindelverlängerung VL in [mm] z.B. aufgrund Blockmaß-Faltenbalg, Einbausituation siehe Produktzeichnungen <i>screw extension VL, e.g. due to block dimensions of the bellows, mounting situation see product drawings</i>
7	Spindelende <i>screw end</i> Anbauteile <i>attaching parts</i>	Kxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante) <i>customer demands with length specification (according to specifications, drawing or constructive design)</i>
		BP	mit Befestigungsplatte BP montiert <i>mounted with mounting plate BP</i>
		GA	mit Gelenkauge GA montiert <i>mounted with rod end GA</i>
		GK	mit Gabelkopf GK montiert <i>mounted with fork head GK</i>
		M	metrischer Gewindezapfen M <i>metric threaded stem M</i>
8	Ausdrehsicherung für Version NF, NE <i>stop collar for version NF, NE</i>	0	ohne <i>none</i>
		AS	mit Ausdrehsicherung <i>with turn-out safeguard</i>
9	Spindelabdeckung <i>screw cover</i>	0	ohne <i>none</i>
		FB	mit Faltenbalg <i>with bellow</i>
		SF	mit Spiralfederabdeckung <i>with spiral spring cover</i>
10	Wellenende <i>shaft ends</i>	0	Standard - beidseitig Seite A und B <i>shaft ends on both sides, A and B (standard)</i>
		A	Wellenende auf Seite A <i>shaft end on side A</i>
		B	Wellenende auf Seite B <i>shaft end on side B</i>
11	Einbaulage <i>mounting position</i> siehe Würfel Einbaulagen C-Serie <i>see section "Mounting positions C-Series"</i>	1,2, 3,4, 5,6	z.B. 1: Einbaulage senkrecht nach oben <i>e.g. 1: mounting position up</i> für weitere Einbaulagen: Siehe Würfel Einbaulagen C-Serie <i>for more installation position see section "Mounting positions C-Series"</i>
12	konstruktive Ausführung <i>constructive design</i>	0001- 9998	für standardisierte konstruktive Ausführungen <i>for standardised constructive designs</i>
		9999	Konstruktionsvariante in der Anfragephase nach Angaben, Beschreibung oder Zeichnung <i>constructive designs for inquiries according to specifications, descriptions or drawings</i>

Motorglocken MG C-Serie

Motor adaptor flanges MG C-series



Baugröße size	IEC-Motor motor B14	Motor- wellen motor shaft	Abmessungen dimensions [mm]									zulässiges Motorgewicht permissible motor weight [kg]	Kupplungs- größe coupling size	Kupp- lungshälfte C-Serie coupling half C-series	Kupplungs- hälfte Motor coupling half motor
			A	B	C	F	K	M	S	T	L				
MG C3	63	ø11x23	120	80	60	70	15	5	100	7	80	25	RA19	RA19 ø16	RA19 ø11
MG C3	71	ø14x30	140	95	60	70	15	5	115	9	87	25	RA19	RA19 ø16	RA19 ø14
MG C3	80	ø19x40	120	80	60	70	15	5	100	7	97	25	RA19	RA19 ø16	RA19 ø19
MG C3	90	ø24x50	140	95	60	70	15	5	115	9	113	25	RA24	RA24 ø16	RA24 ø24
MG C5	80	ø19x40	120	80	73	85	15	5	100	7	108	45	RA19	RA19 ø20	RA19 ø19
MG C5	90	ø24x50	140	95	73	85	15	5	115	9	120	45	RA24	RA24 ø20	RA24 ø24
MG C5	100	ø28x60	160	110	73	85	15	5	130	9	130	45	RA24	RA24 ø20	RA24 ø28
MG C5	112	ø28x60	160	110	73	85	15	5	130	9	130	45	RA24	RA24 ø20	RA24 ø28
MG C15	80	ø19x40	160	110	85	95	15	5	130	9	118	75	RA24	RA24 ø25	RA24 ø19
MG C15	90	ø24x50	140	95	85	95	15	5	115	9	128	75	RA24	RA24 ø25	RA24 ø24
MG C15	100	ø28x60	160	110	85	95	15	5	130	9	138	75	RA24	RA24 ø25	RA24 ø28
MG C15	112	ø28x60	160	110	85	95	15	5	130	9	138	75	RA24	RA24 ø25	RA24 ø28
MG C15	132	ø38x80	200	130	85	95	30	5	165	11	160	75	RA28	RA28 ø25	RA28 ø38
MG C20	100	ø28x60	160	110	105	115	15	5	130	9	143	90	RA24	RA24 ø28	RA24 ø28
MG C20	112	ø28x60	160	110	105	115	15	5	130	9	143	90	RA24	RA24 ø28	RA24 ø28
MG C20	132	ø38x80	200	130	105	115	30	5	165	11	167	90	RA28	RA28 ø28	RA28 ø38

Weitere Baugrößen auf Anfrage. Further sizes on request.

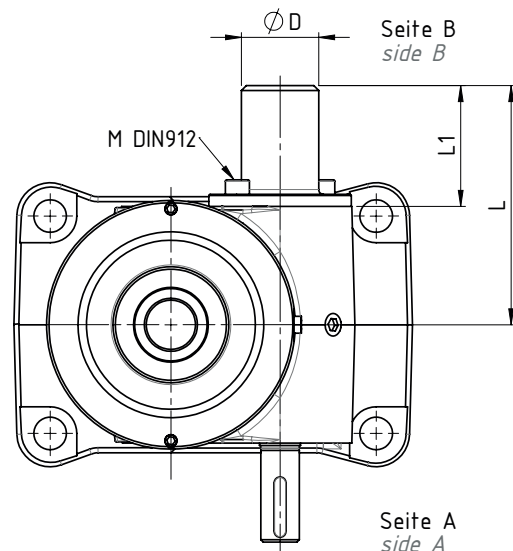
Wellenschutzkappen WSK C-Serie Shaft Protection Cap WSK C-series

Wellenschutzkappen bieten die Möglichkeit, freie Schneckenwellenenden abzudecken und somit der Verletzungsgefahr vorzubeugen. Die Montage erfolgt über die standardmäßigen Gewindebohrungen im Gehäuse der Spindelhubgetriebe. Befestigungsschrauben sind im Lieferumfang enthalten. Bei Bestellung bitte Anbauseite der Wellenschutzkappe (Seite A oder B) angeben.

Werkstoff: Aluminium (andere Materialien z. B. V2A oder V4A auf Anfrage)

Shaft protection caps offer the possibility to cover free worm shaft ends and thus prevent the risk of injury. They are mounted using the standard threaded holes in the housing of the worm gear screw jacks. Mounting screws are included in the scope of delivery. When ordering, please specify the mounting side of the shaft protection cap (side A or B).

Material: aluminium (other materials e.g. V2A or V4A on request)



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]			
	L	L ₁	D	M
WSK-C3	100	50	32	M6x12
WSK-C5	117	55	42	M6x12
WSK-C15	152	72	54	M8x16
WSK-C20	173	77	65	M10x20
WSK-C30	187,5	82	70	M10x20
WSK-C50	293	138	95	M12x25

Weitere Baugrößen sind auf Anfrage erhältlich. Further sizes are available on request.

Hier finden Sie uns:
Here you find us:

Deutschland / Germany

NEFF Gewindetriebe GmbH Standort Heilbronn

Ochsenbrunnenstraße 10
D-74078 Heilbronn
Tel. +49 7131 27177-60
Fax +49 7131 27177-66

NEFF Gewindetriebe GmbH

Karl-Benz-Straße 24
D-71093 Weil im Schönbuch
Tel. +49 7157 53890-0
Fax +49 7157 53890-25



Österreich / Austria

NEFF Gewindetriebe GmbH Niederlassung Österreich

Gewerbestraße 6
A-4882 Oberwang (OÖ)
Tel. +43 6233 20500-0
Mobil: +43 664 53700-45 / -46



Ansprechpartner Vertrieb Contact persons sales

Heilbronn



Vertriebsleiter / Head of Sales

Stephan Hankel
Telefon: +49 7131/27177-77
Telefax: +49 7131/27177-66
email: s.hankel@neff-gt.de

Österreich



Niederlassungsleiter AT / Head of Austria Branch

Martin Kirchmaier
Telefon: +43 6233 20500-0
Mobil: +43 664 53700-45
email: m.kirchmaier@neff-gt.at